



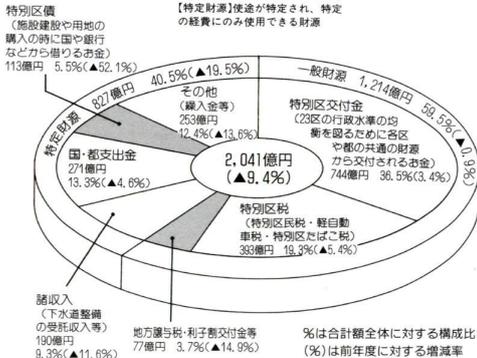
8年度決算の主な内容

平成8年度の決算がまとまりましたので、その概要をお知らせします。一般会計の決算額は、歳入・歳出とも、3年連続して前年度に比べて減という結果になりました。なお、この決算は第3回区議会定例会において審査されます。

グラフ1

財源別歳入決算額

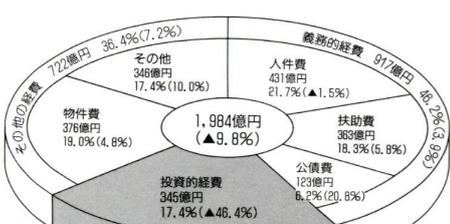
【一般財源】用途が制約されず、どのような経費にも使用できる財源
【特定財源】用途が特定される財源の経費のみ使用できる財源



グラフ2

性質別歳出決算額

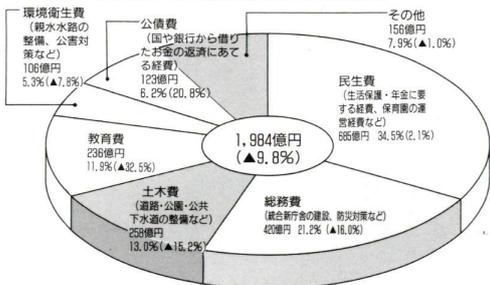
歳出の使いみちを、人件費や投資的経費(工事費、用地費等)、物件費(光熱水費等)などの性質によって分類したもの



グラフ3

目的別歳出決算額

歳出の使いみちを生民費(社会福祉関係)、教育費(学校・社会教育関係)などの施策の目的によって分類したもの



◆一般会計歳入 2,041億円
歳入総額は、前年度より20億円、9.8%の減で、千94億円となり

◆一般会計歳出 1,984億円
歳出総額は、前年度より29億円、14.6%の大幅減となり、歳

一方、使いみちが限定される特定財源は前年度より19.5%の減です。歳入に占める特定財源の割合は40.5%で前年度を5.1ポイント下回りました。国庫支出金は16億円、8.8%の増、都支出金は29億円、29.6%の減となりました。特別区債は前年度より13億円、52.1%の大幅減となりました。特別区債の主なものは、減税補てん償、常務緑出資金債、学校施設改修債です。

出決算額に占める割合は17.4%で11.8ポイント下回りました。投資的経費は、区画整理事業、公共下水道の整備、特別養護老人ホーム・高齢者在宅サービスセンターの建設、花畑センターの改築など社会資本を形成するための経費です。

◆一般会計歳入 2,041億円
歳入総額は、前年度より20億円、9.4%の減で千94億円となりました。

◆一般会計歳出 1,984億円
歳出総額は、前年度より29億円、14.6%の大幅減となり、歳

8年度に行った主な事業

(単位: 百万円)

事業名	金額
1 都市計画道路の整備	3,436
2 土地区画整理事業の推進	2,295
3 地区環境整備事業の推進	1,597
4 公共下水道整備	1,467
5 中小企業一般融資	1,380
6 地域情報化の推進および都市型CATVの促進	201

地域保健福祉施策の展開

1 高齢者在宅サービスセンター事業	1,284
2 健康診査事業	834
3 老人保健施設の整備	305
4 高齢者委託ホームヘルパーの派遣	107
5 特別養護老人ホーム・高齢者在宅サービスセンターの建設	82

コミュニティ形成と生涯学習推進施策の展開

1 花畑センターの改築	1,580
2 (仮称)生涯学習総合施設の建設	627
3 総合スポーツセンターの改修	570
4 学力向上研究推進校(モラル校)の設置	15

新たな視点での行政改革の推進

1 給食調理業務委託	1,450
2 戸籍情報システム開発	251
3 交通安全指導員の設置等	28

緊急課題への対応

1 統合新庁舎の建設	10,002
2 校舎・施設等維持補修(小・中学校)	1,349
3 防災センターの整備	360
4 学校備蓄物品庫の設置	181
5 都市防災不燃化事業	124

特別会計決算額

(単位: 億円)

区分	8年度	7年度	対前年増減率	
国民健康保険特別会計	歳入	476	441	7.9%
	歳出	466	432	7.9%
老人保健医療特別会計	歳入	379	345	9.9%
	歳出	376	342	9.9%
用地特別会計	歳入	4	4	0.0%
	歳出	4	4	0.0%

決算Q&A

Q 決算とは何かよくわかりません。
A 簡単に言えば、8年度の足立区のすべての仕事の結果を数字で表したものでございます。

Q 決算の意義はなんですか？
A 決算は、予算の執行の実績を示して、適切に執行されたかどうかを検証するために作成された資料です。区議会や市民の皆さんが区政をチェックするための重要な資料の一つになります。

Q グラフ2「性質別歳出決算額」の義務的経費とはどういうものですか？
A 生活保護などの扶助費や人件費など法令の規定あるいは性質上、支出が義務づけられていることに削減するのではありません。

Q 義務的経費が増えたり減ったりするのはなぜですか？
A 義務的経費の割合が高くなるなどの経費に変わる財源のゆとりがなくなり、財政が厳しくなっています。区財政に弾力性があるかを判断する目安になります。

Q 本決算は区議会でも審査されますか？
A はい、本決算は区議会でも審査されます。

10月5日(日)、午前10時から不発弾処理にご協力



健康

成人健康診査とがん検診(無料)

過去1年以内に、区外労働先等で同種の検診を受けた方は除きます。申し込みは、ハガキで郵便番号、住所、氏名(フリガナ)、生年月日、年齢、性別、電話番号、希望診察名を明記し、それぞれの申込先へ。後日、受診票を内をお返します。 ※消化器がん検診は、表1の日程から検診日、場所必ず第3希望まで、も明記

表1 消化器がん検診(X線撮影と検便による検診)

	11月	12月	1月
足立保健所(火曜日)	11・25日	2・16日	13・27日
中央本町保健相談所(月曜日)	10・17日	1・8・15日	5・12・19日
江北保健相談所(火曜日)	18日	16日	6日
千住保健所(火曜日)	18日	16日	13日
東和保健相談所(水曜日)	12日	10日	14日

*足立保健所は希望される方が多く、翌月になることがありますのでご了承ください。なお、中央本町保健相談所は回数が多く、希望日に受診しやすくなっています。

ぜん息を治療中の皆さんへ

●ぜん息講演会
日時 11月6日(木) 午後2時~4時
場所 竹の塚センター 対象 ぜん息を治療中の成の方
内容 ぜん息治療の方法とその家族内容 ぜん息が普段使用している吸入薬の効果的な使用法や注意事項など 講師 奥平博一氏(東京大学医学部附属病院内科医師) 式呼吸器教室 一歌を歌って腹式呼吸を学ぶ
費用 無料 申込 電話 申・問先 公共補償係
電話 38855 4156 (直通) いずれも

女性のための健康づくり

●成人病と骨粗しょう症の予防
健康の機会が少ない女性を対象に検査と体験学習を行います。
日時 11月検査:10月22日(木) 午前9時~10時 体験学習:11月12日(木) 午前10時~11時 対象 18歳以上39歳までの女性 内容 骨密度測定、血圧/血液検査、コレステロール、中性脂肪、貧血/尿
検査/骨密度測定ほか 定員 40人 費用 無料 申込 住居ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を明記 期限 10月13日必着 場 申・問先 足立保健所業務係 千住西の塚 2-12-8
電話 38855 4153 (直通) いずれも

あなたのワンちゃん大丈夫!

●ワンでお困りの方へ
保護所では、飼い主に対してワンを持ち帰る時呼びかけるフーンを無料で差し上げます。ご希望の方は千住保健所までお越しください。
●実地講習会「犬のしつけ方教室」
犬の飼い方の基本を実際にモデルの犬を使って学びます。当日は足立区獣医師会の先生による健康相談もあります。なお、自分の犬は連れてこないでください。
日時等 10月26日(日) 竹の塚小体育館 午前10時~午後1時 対象 初心者 犬を飼う方、むだほなならめて犬を飼う方、犬に関心のある方など 講師 長谷川徹氏、都・動物愛護センター主任 費用 無料 申込 電話 申・問先 千住保健所
電話 38855 4277 いずれも

介護者家族の会へ参加しませんか

高齢者、難病、痴呆の方を介護して困ったり、悩んだりすることはありませんか。話し合い、レクリエーションをしながら家族同士の交流を深めています。ご本人の交流会も同時に開催しています。日時 11月10日(月) 月曜日、午後1時30分~3時 申込 電話 場 申・問先 東和保健相談所
電話 38666 4177

健康ひびくサークルひまわりへのお誘い

運動不足だと一人ではなかなか続かない方、健康について学びながら仲間と楽しく運動を続けませんか。日時 11月 毎月第1・3火曜日、午後1時30分~3時 内容 ストレッチ/リズム体操/ウォーキング/ミニ学習会など 費用 無料 申込 電話 場 申・問先 足立保健所健康指導係
電話 38855 4156 (直通) いずれも

選挙豆知識

●寄附の禁止
スポーツ大会、政治家等(立候補予定者を含む)が町内での運動会や、ゲートボールなどの競技会や、イベントの際、優勝カップや賞品等を贈ることは禁止されています。違反すると罰せられます。また有権者がこれらを求めることも禁止され、政治家等に強要するも罰せられます。「贈らない、求めない、受け取らない」のルールを守り、明らかな選挙を推進しましょう。
(選挙管理委員会事務局)

住居衛生講演会

●最近、室内で発生する化学物質による過敏症が話題となっており、住居の健康について考えてみませんか。日時 10月29日(木) 午後2時~4時 場所 区職員研修所 千住保健所
電話 38855 4151

生活環境

補助第258号線が一部開通します(島根二丁目地区)



図1 補助第258号線の開通地域

住居表示を実施します

10月4日から次の地域で住居表示を実施します。対象地域にお住まいの皆さんは、今後は新しい住所をお使いください。また、実施後に家賃を新築する場合は、新たに住所を決めるための届け出が必要で、基礎工事終了後に「建築確認書」を住居表示担当に提出してください。対象 伊興町前沼の一部、東伊興町の一部、伊興町五庵、伊興町坂間の一部
住居表示案内図、おひき、住居表示用紙、新旧対照表は、区政情報室で販売します。
住居表示変更届書の発行 16歳以上の方に通すつ配付します。足りない場合は、住居表示担当または各区民事務所で発行(無料)します。
住居表示に伴う運転免許証の記載

掲示板

●靴技能講座(手釣・底付コース)
日時 11月11日~27日 講習日は10日間、午後6時~9時 10分 定員 12人 費用 無料
申込期間 10月16日~17日、午前9時~午後7時 場 申・問先 都立足立技術専門学校 千住校
電話 38605 6148
●足立地域ふれあい切手展
日時 10月9日(木) 午後1時~10日(金)、午前10時 場所 石畑記念庭園桜花亭 内容 切手・絵手紙の展覧会 問先 足立北郵便局
電話 38883 28992

全国一斉 違反建築防止週間

《10月14日~20日》
区では、10月16日(木)に違反建築を取り締まるため、一斉公開パトロールを実施します。これは平常の監視活動を強化し、違反建築工事を早期に見出し、違反をなくし住みよくなるための実現を目指すものです。皆さんの協力をお願いします。問先 建築課
電話 38859 9531

教育

就学相談

教育研究所では、来年4月に小学校へ入る、心身に障害があると思われるお子さんについての就学相談を行っています。教育研究所 電話 38859 9531

就学時健康診断を行います

来年4月に小学校へ入学するお子さんに対して就学時健康診断を行います。保護者あての通知書は10月6日発送しますので、指定された日時・場所で忘れずに受診してください。なお、都合が悪い場合は、ご連絡ください。問先 保健課 電話 38605 6148

区立小学校へ入学希望の外国人の方へ

区立小学校への新入学の手続きをしていない方は、早急に手続きをしてください。申・問先 学務係

10月10日(祝)・11日(土)

区役所本庁舎は休館

区役所本庁舎(倉庫ホール)展覧
レストン・地下駐車場は、電気
設備点検のため休館します。 関係
先

〒38800511(代)
☎38800511(代)

クリーンあち川

(荒川クリーンエイド97)

荒川をより深く知り、本辺環境
を考えるため、河川敷のゴミ調査
や水質検査体験してみませんか。
日時10月19日(日)、午前8時30分
〜11時 場所11西新井橋緑地左岸
計画調整課計画
☎38800511(代)

10月12日〜18日は

『行政相談週間』

毎日の暮らしの中で、国等の行
政に関する苦情や意見・要望はあ
りませんか。そのよきまきは行
政相談委員が相談に応じていま
す。行政相談委員は、行政と住民
のパイ役として総務庁長官から
委嘱された民間の有識者で、皆さ
んからの相談をお受けし、適切な
処置や助言を行うなど、身近なこ
ころで活躍しています。区では
次のとおり特設相談を開設します。
相談は無料、秘密厳守です。日
時10月14日(火)・15日(水) 午後1
時〜4時 場所11西新井サテライト
面玄関 西新井駅東口 ※なお、
行政相談は次のとおり常設してい
ます。日時11毎月第3金曜日

行政相談委員名簿

氏名	住所	電話
鈴木 寛次	〒123 鹿浜3-25-1	3899-1394
高橋健次郎	〒121 辰沼2-17-21	3605-5136
嶋村 喜有	〒121 保木間4-38-2	3883-8216
榎本 道子	〒123 西新井本町2-21-7	3890-1034
羽住 爽恵	〒120 中川1-3-26	3601-2405
昼間 敏子	〒123 伊興3-17-22	3897-2946
中村富美子	〒121 保木間2-21-1	3884-0425
滝田 治夫	〒121 西伊興4-1-8	3899-5923
川島 高明	〒120 千住旭町3-3	3888-1327
徳川 京子	〒123 西新井栄町3-10-5	3887-2041

障害に関する専門相談

東部・西部障害福祉総合センター

脳卒中、事故、難病等で障害を
負った方へ、理学療法士、作業療
法士、言語療法士、看護婦等の専
門職員が障害に関する様々な問題
について相談をお受けいたします。
専門相談には、①身体機能に関す
る相談 ②福祉機能に関する相談
③補装具・自具員に関する相談
④福祉施設に関する相談 ⑤健
康に関する相談 ⑥生活進路に関
する相談が受けられます。
このほか、個人の状態に応じた

情報コーナー

郷土博物館の催し

◆20周年記念郷土芸能大会
足立区郷土芸能保存会が設立20
年を記念して郷土芸能大会を開催
します。日時=10月19日(日)、午
前11時 場所=区役所庁舎ホール
内容=お雛子の演奏 費用=無料
申込=当日直接会場へ
◆無料公開日に映画上映
日時=10月11日(土)、午前11時 場

所=郷土博物館 内容=「月と大
綱引き」(33分) …十五夜の信仰
と大綱引きの行事/「檜原村春日
神社の御筒神事」(30分) …粥の
共食により豊作などを祈願する神
事 費用=無料
—いすれも—
問先=郷土博物館 ☎3620-9393

いじめ相談

月曜日〜金曜日(祝日を除く)、午前9時〜午後4時30分
☎3880-5577(学校教育部指導室内)

とがりぼうしカーニバル
〜発見伝 七色の夢〜

今年も新しい出合いを大切に、
地域の方々と共に盛大なおまつり
を開催します。日時=10月26日
(日)、午前10時〜午後3時 内容
=ダンスパーティー/音楽会/体
験コーナー/神輿/流し踊り/太
鼓/模擬店など ※センターでは、
当日のボランティアを募集してい
ます(申し込みは10月9日まで)。
当日、車でのご来場まで遠慮くだ
さい 場・申・問先=西部障害福
祉総合センター ☎3853-0632

ボランティア募集

イーストウェーブ
フェスティバル

障害がある方と一緒にまつり
を創りあげるボランティアを募集
しています。みんななど遊ぼう日
を過ごしましょう。日時=11月
9日(日)、午前9時〜午後4時 対
象=高校生以上 内容=車イス使
用者の介助/イベントの手伝いな
ど 期限=10月24日 場・申・問
先=東部障害福祉総合センター
☎5682-5370

16ミリ映写機
技術再講習会

映写機操作技術の向上、復習を
したい方のための講習を行います。
日時=10月28日(火)、午後3時〜8
時(この間の都合の良い時間)
場所=青年センター 対象=16ミ
リ映写機技術講習会修了証をお持ち
の方 申込=修了証を持参のう
え、当日直接会場へ 問先=中央
図書館 ☎3840-4646

現代美術展

「魚とうなぎの仲間・
それぞれのはなし」

日時=10月18日〜26日、正午〜午
後7時(最終日は午後5時まで)
場所=綾瀬ブルミエ 問先=文化
振興係 ☎3880-5111(代)



消費者センターの催し

◆暮らしっくスクール公開講座受
講生募集
〜暮らしの中の時間と自然〜
時間という限られた空間の中で
暮らしの生活は、コンピュ
ーターやニューメディアなどの進
歩により大きく変わり、時間とい
う概念も変わってきました。そし
て、それが当たり前のように、何
も感じなくなりました。それが本
当に、私たちににとって良いことな
のでしょうか? もう一度、「時
間」というものを考えてみませ
んか。日時=10月21日(火)、午後6
時30分〜8時30分 対象=区内在

住・在勤の方 講師=内山節氏
(哲学者) 定員=30人(先着順)
費用=無料
◆'97消費者展開催
〜ひろげよう 正しい知識 確
かな暮らし〜
日時=11月7日(金)、午前10時〜午
後4時/8日(土)、午前10時〜午後
3時 内容=消費者団体・グル
ープ/パネル展示/公共企業コー
ナー/バザー/フリーマーケット/各
種即売コーナーほか
—いすれも—
場・申・問先=消費者センター
☎3880-5385

女性総合センターの催し

◆女性フェスティバル97あだち
「21世紀の光と風の中へ」
—女性が拓く まち・未来—
日時=10月25日(土)、午前10時〜午
後4時/26日(日)、午前10時〜午後
3時30分 内容=下表 ※2〜5
歳のお子さんの保育を行います
25日…午後1時30分〜4時/26
日…午前10時〜午後3時
◆「あだち女性起業家支援塾」入
門コース
「いつかは自分の店や会社を持
って…」、「もっとうまく事業を進
めたい」、そんな想いを持っている

る女性を応援するためのセミナー
です。日時=11月15日(土)・16日
(日)、午前10時〜午後5時30分 内
容=女性起業家成功事例/事業計
画と経営戦略ほか 講師=片岡晃
氏ほか 定員=30人(抽選) 費
用=10,000円 申込=往復ハガ
キに住所、氏名、年齢、電話番号、
参加の動機、「支援塾希望」と明
記 期限=10月24日必着
—いすれも—
場・申・問先=女性総合センター
〒123梅田7-33-1
☎3880-5222

「女性フェスティバル97あだち」日程

日程	内容
10/25	パネルディスカッション(午後2時15分〜4時) 「女性が拓く まち・未来」—三都物語(葛飾・松戸・足立)— コーディネーター 豊島区男女平等推進センター所長 佐藤洋子氏
25-26	彩の展示(生花・レザークラフトほか)/お茶席/福祉機器展示/ 高齢者・女性問題に関する寸劇と展示
26	フリーマーケットと青空市場/子どもの広場/健康チェック/芸能 舞台/スポーツ交流会/ファミリーテニス・ビーチボール/レ ークショップ(参加型討論会)/若者の広場/女性の広場/座談 会/介護教室/作って食べて国際交流(調理要予約)/国際交流フ ァッションショー/年金相談コーナー



いよいよ開催。お楽しみに!

日時=10月11日(土)、午前11時〜午
後4時/12日(日)、午前10時〜午後
4時 場所=荒川河川敷虹の広場、
北千住駅西口ひろば 問先=足立
区区民まつり委員会事務局(地域
振興課育成係) ☎3880-5111(代)

同時開催!
手作りいかだレース
日程=10月12日(日) 場所=荒
川河川敷虹の広場 問先=青
年センター ☎3890-0061

ご利用ください

学びの情報を電話でキャッチ!

生涯学習情報ダイヤル

あなたが探している講座やイ
ベントについて、区内情報を中心
に、どこで、どんなふうで開催
されるのかを電話でご案内します。
「何か始めたい…」そう思った時
から始まる「学びのストーリー」。
このダイヤルから「あなたのス
トーリー」がスタートします。気軽
にお電話ください。

☎3605-7181

(生涯学習館)
午前10時〜午後5時
※生涯学習館の休館日を除く毎日